

# Ufficċċju tal-Arbitru

Servizzi Online Iċċentrat  
fuq l-Utent

mySocialSecurity

 servizz pubbliku



# Werrej

02

01

Ufficċju tal-Arbitru

03

02

Appell kontra  
Deciżjoni  
tad-Dipartiment  
tas-Sigurtà Soċjali

05

03

Il-Proċess  
tal-Appell

06

04

L-Ipproċessar  
tal-Appell  
fil-Back Office

06

05

Is-Smigh  
tal-Appell Online  
mill-Ufficċju  
tal-Arbitru

08

06

Il-privatezza  
tiegħek hija  
importanti

# 01

## uffiċċju tal-arbitru

L-esperjenza tal-utent tas-servizzi pubblici digitali tjiebet b'mod sinifikanti bid-dhul ta' servizzi ġodda u mseddqa li jistgħu jiġu aċċessati f'kull hin u minn kullimkien. Is-servizzi pubblici online issa huma n-norma u mhux l-eċċeżżjoni, u mistennija jsiru sahansitra aktar mifruxa hekk kif jiġu adottati teknoloġiji innovattivi. Biex tiġi żgurata esperjenza bla xkiel, meta jkun meħtieġ il-proċessi tan-negozju jiġu ssimplifikati bil-ghan li jitnaqqsu l-piżżejjiet bla htieġa fuq il-klijenti u nseddqu l-effiċċjenza interna.

F'dawn l-ahħar snin, id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali (DSS) implimenta firxa ta' servizzi online, imfassla biex jintużaw b'mod aktar faċċi. Il-pjattaformi digitali saru l-ghażla awtomatika għat-twassil tas-servizzi, u d-dipartiment għamel sforzi sinifikanti biex jibni l-fiduċja u jinkoraġġixxi adozzjoni usa' ta' dawn is-servizzi. Id-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jibqa' impenjat li jagħti servizz eċċellenti u se jkompli jisfrutta t-teknoloġija biex iwassal servizzi ta' kwalità għolja f'waqthom. L-utenti ta' dawn is-servizzi siguri jibbenfikaw hafna mill-funzjonalità tas-selfservis.

Id-digitalizzazzjoni tal-Uffiċċju tal-Arbitru indirizzat b'mod effettiv numru sostanzjali ta' sfidi li qabel kienu qed jiġu ffaċċjati mill-partijiet interessati. Fil-passat, il-partijiet interessati ltaqgħu ma' certi diffikultajiet minħabba dipendenza kbira fuq metodi bbażati fuq il-formoli mimlija bl-idejn ghall-proċessi u l-komunikazzjoni. L-iproċessar manwali tal-formoli mimlija bl-idejn, l-iffajjar u r-rappurtar ghall-istatistika kien jinvoli hafna xogħol u jiehu ħafna hin. Madankollu, permezz tal-implementazzjoni tad-digitalizzazzjoni, l-Uffiċċju tal-Arbitru ssimplifika l-proċessi, bir-riżultat li ttejbet l-effiċċjenza u ssedqet il-kumditā ghall-partijiet kollha involuti. Il-partijiet interessati issa jibbenfikaw minn proċeduri ssimplifikati, inqas formoli mimlija bl-idejn, aċċess aktar mgħażżejjel ghall-informazzjoni u komunikazzjoni effiċċjenti permezz tal-emails, li jwasslu għal esperjenza aktar bla xkiel u aktar faċċi għall-utent.

# 02

## appell kontra deċiżjoni tad-dipartiment tas- sigurtà soċjali

### Harsa Ĝeneralis

Ċittadini Maltin jew mhux Maltin jistgħu jressqu appell quddiem l-Arbitru tas-Sigurtà Soċjali kontra xi deċiżjoni tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali. Wieħed jista' jressaq appell fuq punt ta' ligi jew prinċipju ta' importanza li jitqanqal minn deċiżjoni tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali skont l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318.). L-appell irid jiġi pprezentat fi żmien tletin (30) jum minn meta wieħed jiġi nfurmat bid-deċiżjoni. Tista' tara l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali billi tikklikkja [hawn](#).

Il-formola online tagħti lill-appellant l-għażla li jagħżel il-mod ippreferut tal-partecipazzjoni tiegħu bejn li jattendi s-smiġħ personalment jew li jagħżel smiġħ online, skont il-konvenjenza u l-livell tal-kumdità tiegħu. Din il-flessibbiltà tippermetti lill-appellant li jkollhom kontroll akbar fuq l-esperjenza tas-smiġħ tagħhom u tiżgura li l-htiġiġiet tagħhom jiġu akkomodati. Kemm jekk jattendu personalment kif ukoll jekk jattendu online, din il-formola online għandha l-ghan li toffri mod aċċessibbli u effiċjenti li jiffacċilita l-proċeduri tas-smiġħ.

Ladarba d-dettalji jiġu vverifikati, tintbagħha in-notifikasi lill-appellant. Skont liema tip ta' smiġħ kien intgħażel mill-appellant, in-notifikasi bl-email se tinkludi d-data, il-hin u l-post tas-seduta quddiem l-arbitru. Madankollu, jekk l-appellant ikun talab li jipparteċipa fi smiġħ online, in-notifikasi bl-email se tinkludi d-data, il-hin u l-link biex jingħaqad fis-smiġħ online.

### X'se tirċievi

Applikant jew beneficijarju jirċievi ittra ta' spjegazzjoni kull meta d-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali jieħu deċiżjoni dwar l-eligibilità tiegħu ghall-benefiċċji tas-sigurtà soċjali jew għal hlas žejjed li jirriżulta minn beneficiċju li l-benefiċċjarju ma jkunx għadu eligibbli għalihi. Jekk ma taqbilx mad-deċiżjoni, il-persuna għandha d-dritt li tappella kontra dik id-deċiżjoni.

## Eliġibilità

Kriterji ġenerali tal-eligiabilità:

- Jista' jiġi pprezentat Appell kontra kull deċiżjoni ghajr deċiżjonijiet meħuda minn bord ta' toħha.
- Jekk applikazzjoni ghall-Pensjoni tal-Invalidità tiġi miċħuda minħabba raġunijiet medici, xorta tista' tiġi appellata.
- Biex jibgħat appell online, l-appellant jew ir-rappreżentant ta' fiduċja tiegħu jrid jawtentika lilu nnifsu billi juža l-identifikazzjoni elettronika tiegħu stess.

## Id-Dokumentazzjoni meħtieġa

Dokumentazzjoni ġenerali:

- Ittra maħruġa mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali li għaliha qed tippreżenta appell.
- Permezz tal-formola online, inti tista' tinkludi dokumentazzjoni rilevanti oħra biex tappoġġja l-appell tiegħek.

## Kif għandek tapplika

Ladarba tkun qrajt bir-reqqa l-harsa ġenerali t'hawn fuq, iċċekkajt li int eligibbli u li għandek disponibbli d-dokumentazzjoni ta' appoġġ kollha, imbagħad tkun tista' tqis li tippreżenta appell online billi tikklikkja [hawn](#).

Il-vidjow istruttiv li jiggwidak dwar kif tippreżenta appell online huwa disponibbli wkoll billi billi tikklikkja [hawn](#).

Appell online jista' wkoll jiġi pprezentat f'isem l-appellant minn persuna ta' fiduċja jew billi żżur wieħed miċ-ċentri tas-servizz.gov. Ikklikkja [hawn](#) biex tara l-lista taċ-ċentri tas-servizz.gov.

# 03

## il-process tal-apell

Il-Process tal-Appell joffri formola online faċli għall-utent li tintuża mill-individwi sabiex jibdew l-appelli u jsegwu l-progress mingħajr taħbi, u b'hekk tiġi żgurata esperjenza bla xkiel.

- Čittadini Maltin u mhux Maltin għandhom l-għażla li jippreżentaw appell jew billi jirrappreżentaw lilhom infushom jew bħala konsulent legali jew qarib f'isem persuna oħra.
- Meta appellant jippreżenta appell billi juža s-servizz tal-awtentikazzjoni bl-identifikazzjoni elettronika pprovdut mill-aġenċija tal-gvern Malti, Identità, id-dettalji personali tagħhom jimtlew awtomatikament.
- Jekk appellant mhux Malti ma jkollux Karta tal-Identità Maltija iżda huwa čittadin tal-Unjoni Ewropea, hemm l-għażla li jawtentika bl-eIDAS. Madankollu, jekk l-appellant ma jkunx čittadin tal-Unjoni Ewropea, jista' jawtentika permezz tal-mekkaniżmu tal-Awtoreġistrazzjoni.
- Il-formola online tippermetti lill-appellant li jehmeż id-dokumentazzjoni rilevanti u jagħti ġustifikazzjoni għall-appell tiegħu.
- Il-formola online hija mfassla b'interface faċli għall-utent li jiggwida lill-appellant matul il-process tal-appell, inkluži l-validazzjonijiet integrati.
- L-appellant jista' jimmonitorja l-progress tas-sottomissjoni tal-appell permezz tal-Portal taċ-Čittadin. Ikklikkja [hawn](#) biex taċċessa l-Portal taċ-Čittadin. Se jirċievu wkoll notifikasi bl-email b'informazzjoni importanti, bħall-konferma li waslet is-sottomissjoni, id-dati ta' smiġ u l-aġġornamenti tal-appell, li jsarrfu ta' gwida matul il-process kollu.

# 04

## l-iproċċessar tal-appell fil-back office

L-iproċċessar tal-appell fil-back office huwa bbażat fuq approċċ mingħajr karti għall-formola online, tħlief għad-deċiżjoni finali tal-appell. Kif rekwiżit mil-ligi, l-appellant jirċievi d-deċiżjoni finali tal-appell permezz tal-posta rregistrata.

- L-appell tal-appellant jiġi riċevut online fil-back office tal-Arbitru biex jiġi pproċessat.
- Matul l-iproċċessar tal-appell fil-back office, jista' jkun hemm interazzjonijiet mad-Dipartiment tal-Uffiċċċi tal-Benefiċċċi tas-Sigurtà Soċjali, l-Arbitri, u l-Uffiċċju Legali tad-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali.
- Il-back office għandu l-awtorità u l-kapaċità li jiskeda jew jiskeda mill-ġdid is-smiġħ kemm għall-appellant kif ukoll għall-Arbitri.
- Il-formola online tiġi arkivjata b'mod digħi skont il-Politika taż-Żamma, li tista' tiġi aċċessata billi tikklikkja [hawn](#).

# 05

## is-smiġħ tal-appell online mill-uffiċċju tal-arbitru

Aħna nippordu s-smiġħ tal-appell online bhala għażla oħra flimkien mas-servizzi tas-smiġħ li għalih l-appellant jattendi personalment fl-uffiċċċi tagħna.

### Kif isir is-smiġħ ta' appell online?

Is-smiġħ online huwa proċediment sigur li jitwettaq permezz tal-użu tal-vidjow tal-Microsoft Teams fuq l-internet. Inti tista' tipparteċipa f'dan is-smiġħ b'mod sikur minn kullimkien billi tuża smartphone, tablet, jew kompjuter bil-kamera attivata u b'konnessjoni tal-internet sigura.

### X'inħuma r-rekwiżiti tat-teknoloġija biex nipparteċipa fi smiġħ ta' appell online?

Biex tipparteċipa fi smiġħ online, teħtieg l-aċċess għal indirizz tal-email u apparat mgħammar b' kamera, mikrofonu, spikers, u konnessjoni tal-internet sigura.

## Kif nista' ninnotifika lid-dipartiment tas-sigurtà soċjali għal smiġħ online

Meta tippreżenta appell permezz tal-awtentikazzjoni bl-identifikazzjoni elettronika, se tkun tista' tagħżel jekk tridx tattendi s-smiġħ personalment jew tagħżel li tidher fi smiġħ online.

- **Meta tippreżenta appell f'ismek stess:** Tista' tagħżel li tidher fi smiġħ online billi tagħżel l-għażla rilevanti fil-formola elettronika online meta tippreżenta l-appell.
- **Meta tippreżenta appell f'isem xi hadd ieħor:** Jekk appellant jaġħzel li jidher fi smiġħ online, ir-rappreżentant maħtur (jekk ikun hemm) irid jaqbel ukoll li jipparteċipa bl-istess mod.

## X'jiġri jekk ma tridx tattendi smiġħ online?

Jekk għall-ewwel tagħżel li tidher fi smiġħ online imma aktar tard tibdel fehmek, inti tista' tikkuntattja lill-Uffiċċju tal-Arbitru billi tikklika [hawn](#) (u aghżel Appell kontra Deċiżjoni mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjali mill-menu drop-down) jew iċċemplilna b'dan in-numru +356 25903892 fil-hinijiet tal-uffiċċju.

## X'jiġri qabel is-smiġħ tal-appell tiegħi online?

Jekk għażiż li tidher fi smiġħ online waqt it-talba tas-sottomissjoni inizjali, aħna nibaqħtulek email bil-link tal-Microsoft Teams, li se jkollok bżonn tuża biex tikkonnettja magħna.

Biez tiżgura partecipazzjoni bla xkiel fi smiġħ online bl-użu tal-Microsoft Teams, aħna nirrakkomandaw li ssegwi l-passi li ġejjin qabel jibda s-smiġħ tiegħek:

- **L-email tal-istedina** - Meta tirċievi l-email tal-istedina bil-link tas-smiġħ, aġħżel il-link u pprova l-konnessjoni tiegħek.
- **Kompjuter/laptop** - Jekk għandek brawżer tal-internet kompatibbli mal-Microsoft Teams, din tinfetah awtomatikament. Jekk m'għandekx il-Microsoft Teams installata, tista' tagħżel li tikkonnettja billi tuża l-verżjoni online. Jekk għandek diffikultajiet tekniċi, ikkuntattja lill-Uffiċċju tal-Arbitru b'dan in-numru +356 25903892.
- **Apparat mobbli (Apple/Android)** - Fuq apparat mobbli (tablet jew smartphone), tista' tingħaqad magħna billi tuża l-verżjoni 'Inghaqad online' mingħajr ma tinstalla l-applikazzjoni Microsoft Teams.

Qabel id-data skedata tas-smiġħ online, nistgħu nikkuntattjawk biex tikkonferma d-disponibbiltà tiegħek. Aħna nirrakkomandaw li tikkonnettja mal-link mill-inqas 15-il minuta qabel il-bidu tas-smiġħ skedat tiegħek biex tiżgura konnessjoni bla xkiel.

Čahda tar-responsabbiltà - Jekk jogħġbok kun konxju li Microsoft Teams hija applikazzjoni ta' partijiet terzi mhux governattivi. Meta tipparteċipa fi smiġħ online bl-użu tal-Microsoft Teams, tista' tintalab taqbel mat-termini tal-Internet tagħna billi tikklika [hawn](#).

## X'jigri matul is-smiġħ tal-appell online?

Matul is-smiġħ tal-appell online, l-Arbitru, li huwa avukat li ilu bil-warrant mill-inqas seba' snin, se jkun preżenti. Is-smiġħ se jitmexxa bl-istess mod bhas-smiġħ li għali l-appellant jattendi personalment. Barra minn hekk, se jkun hemm rappreżentant mid-Dipartiment tas-Sigurtà Soċjal biex jippreżenta l-każ għad-deċiżjoni oriġinali. Int ukoll, jew ir-rappreżentant tiegħek, se tkun meħtieg tattendi għal dan is-smiġħ online.

L-Arbitru se jitlob lilek, u lil kull xhud jew xhieda, biex tieħu ġurament jew tafferma li x-xhieda tiegħek hija vera. Inti se jkollok l-opportunità li tixhed u tispjega lill-Arbitru l-każ tiegħek. L-Arbitru jista' jistaqsi lilek, u lil kull xhud jew xhieda, mistoqsijiet biex tgħinu jieħu deċiżjoni dwar il-każ tiegħek. Inti se jkollok ukoll l-opportunità li tistaqsi mistoqsijiet waqt is-smiġħ. Inti se tkun tista' tara u tisma' lill-Arbitru u lir-rappreżentant tiegħek, jekk tkun ħart wieħed.

## Kif nista' nipprepara għas-smiġħ tal-appell tiegħi online?

Fil-jum tas-smiġħ online, jista jkun li nċemplulek biex nikkonfermaw li tista' taċċessa s-smiġħ online billi tuża l-Microsoft Teams u nagħtuk għajjnuna teknika jekk tkun teħtiegħha. Barra minn hekk:

- Kun żgur li l-komputer jew l-apparat mobbli tiegħek jibqa' konness mal-konnessjoni sigura tal-internet mingħajr fili jew bil-fili minn post privat (eż, fid-dar jew l-uffiċċju tiegħek).
- Żomm sors tal-elettriku fil-qrib fil-każ li jkollok bżonn tikkonnettja jew tiċċarġja l-komputer jew l-apparat mobbli tiegħek, skont kif ikun meħtieg.
- Innotifika lill-Arbitru jekk il-kamera, il-mikrofonu jew l-ispikers ma jkunux qed jaħdmu sewwa, jew jekk ikollok xi kwistjonijiet tekniċi oħra waqt is-smiġħ online. Fil-każ li tigi skonnettjat waqt is-smiġħ online tiegħek, jekk jogħġebok ipprova erġa' kkonnettja kemm jista' jkun malajr. Jekk l-Arbitru ma jkunx jista' jkompli s-smiġħ, jista' jkun li s-smiġħ jiġi skedat mill-ġdid għal data aktar tard.

Ikklikkja [hawn](#) biex tara vidjaw qasir dwar kif tipprepara għas-smiġħ tal-appell online tiegħek bl-użu tal-Microsoft Teams.

# 06 il-privatezza tiegħek hija importanti

Waqt is-smiġħ online, l-impiegati kollha jikkonnettjaw mas-smiġħ billi jużaw in-netwerk u l-hardware siguri tal-Uffiċċju tal-Arbitru. L-Arbitru se jmexxi s-smiġħ online mill-Uffiċċju tal-Arbitru permezz ta' konnessjoni tal-internet sigura f'kamra privata. Biex nippoteġu iktar il-privatezza tal-parċeċċanti tas-smiġħ online, aħna nistiednu lill-parċeċċanti kollha tas-smiġħ biex jingħaqdu mas-smiġħ minn post privat.



# L-Eċċellenza Tiggwida l-Vjaġġ tas-Sigurtà Soċjali Tiegħek